

**Good & Fast for
Learning English Words 7800**

快捷英语单词 7800

蓝之中 著

海南出版社

责任编辑:张大椿 蔡 磊

责任校对:张 新

封面设计:林通雁

ISBN 7-80617-283-1



9 787806 172834 >

ISBN7-80617-283-1/G·108

定价:20.50 元



快捷英语单词七千八

Good & Fast for
Learning English Words 7800
快捷英语单词 7800

蓝之中 著

海南出版社

快捷英语单词七千八

责任编辑:蔡 磊

张大椿

责任校对:张 新

封面设计:林通雁

Good & Fast for
Learning English Words 7800

快捷英语单词 7800

蓝之中 著

海南出版社出版发行

[(570105)海口市花园新村华信路2号]

解放军第七二一八工厂印刷
海南南丰彩印制品有限公司

海口中联科技实业公司电脑照排

全国新华书店经销

1996年8月第1版 1997年7月第2次印刷)

开本:787×1092 1/32 印张:15

字数:300千字 印数:5000~10000册

ISBN7-80617-283-1/G·108

定价:20.50元

版权所有·翻印必究

自 序

《快捷英语单词七千八》,“快捷”又与“快记”、“脍炙”谐音,“脍炙人口”这一成语出自五代王定宝,他在赞扬李涛时说,其诗文如“水声长在耳,山色不离门……,皆脍炙人口。”记忆英语单词也象进餐,若无胃口,如何学得进?本书旨在精选的60个拉丁语动词词根的基础之上演变扩展,集成7800多个英语单词,企图帮助读者触类旁通、举一反三,科学而快捷地扩大认记英语的词汇量,调动口胃,从而更多地掌握词汇,切实地掌握英语这个工具。

念(concept 概念)者意(mean 意思)之聚,意者念之散(extend)。作者曾有幸主编过《拉汉科技辞典》(江苏科学技术出版社出版,1983),兼搜集拉丁语动词,与此同时,剖析自己在学习外语记忆单词时的困难,发现所用方法仅为“词义对等”,即一词一义的对等记忆。若语言环境发生变化,就不知所云,长期以来,事倍而功半。通过对拉丁语动词的解剖,得知由其派生的英语单词,皆具有“概念对等”的内涵。例如:compose 不仅具有“组成”的词义,而且有“创作,作曲,安顿,调停,控制……”诸词义。试看 com(来自拉丁语,表示“共同”)和 pos(来自拉丁语,表示“放置”)所构成的 compose 的“基本概念”应该是“能放在一起”。由此悟出学习英语单词应采用“概念对等”法,而不应局限于“词义对等”法,果然事半功倍。扩而展之,expose(ex 外 + pos 放置)是否也合适?其基本概念为“放置于外”,派生词义有

“暴露,揭示,展览,陈列,解释,遗弃”等,无不具有“把……放在外面”的概念。再看 propose(pro 前 + pos 放置)基本概念为“放置于前”,诸词义为“提议,申请,求婚,命题,提名,推荐,打算”等,无不有“提放到……前面”的含义。作者抓住这一“思想火花”的机遇,早在 1980 年即对“由拉丁语动词词根所派生的现代英语单词”进行了深入的探讨和研究,并先后在哈尔滨医科大学,吉林生物研究所,西北农业大学,山西农业大学,南京农业大学,南京电视大学,南京化工大学,上海自然博物馆作了同一命题的学术报告,普遍受到欢迎。

“欲穷千里目,更上一层楼”,中国科学院院士王业宁教授借用爱因斯坦的话说:“天才是百分之一的灵感,百分之九十九的血汗”。作者不是天才,仅靠笨鸟先飞、锲而不舍的精神,默默耕耘了十五个春秋,得此成果,以飨读者。

火花之神,总是偏爱有心之人。作者在深入研究“由拉丁语动词词根所派生的现代英语同根词”时,对古汉语也进行了剖析,发现英、汉两种语言不仅“概念对等”,而且“逻辑相通”。

例如“英语 contention[con 共同 + tent 伸展 + ion 名词性词尾 → contention 竞争];而汉语“争”(爭)【“𠂇”(即爪,指尖向下的一只手,代表“一个人”) + “𠂇”(指尖向左的一只手,五指略为三指,代表“另一个人”) + “𠂇”(表示抽象事物) → 两人以手伸向同一事物 → 引起争夺](见第 53 讲 B 项注)。

古罗马人与殷商华人相隔万水千山,互不相识,然而,在他们各自构词时却使用了“共同的逻辑思维”,因而彼此逻辑相通。逻辑思维是:“撇开历史发展的复杂性、多样性、曲折性和偶然性,从而揭示事物的本质、必然性和规律性。”(曲钦岳主编《当代百科知识大词典》第 493 页。)作者在《快捷英语单词七千八》中推出“中外文字逻辑相通”的若干实例,意在抛砖引玉,引起读者

学习的兴趣。

“删繁就简三秋树，标新立异二月花”，对于“前缀”本书不再另立专讲，例如：over-, under-等等，打开普通《英汉词典》，俯拾即是，实属赘文。作者主要是把精力和篇幅放在对“词根”的研究上。从精选的易于认记的60个词根演变扩展为7800多个英语单词，即本书的学术价值之所在。

《中庸》(四书之一)的章句序说：“其书(指《中庸》)始言一理，中散为万事，末复合为一理。放之则弥六合(放之四海皆准)，卷之则退藏于密(收起来可藏于小室)，其味无穷，皆实学也。”但愿本书能符合相传两千多年的中国古哲理和传统的教学法。《快捷英语单词七千八》的中心思想实际上只有“意和念”二字。

对待“同形异源”词，则依靠鉴别，坚决删除，由于“张冠李戴”，解说不免发生附会。然而“异形同源”词，多为口语相传，使用频繁，以致讹变，但已约定俗成，为公众所接受，这类词往往“失之可惜，集之不易”，多靠平时读《典》考源，日积月累。虽然似像不像，但是万变不离其宗，它们与其“源词”总有相似之处，源清流澈，因而解说时能通情达理，这对读者无疑大有裨益。作者虽然竭力，但难免遗漏，真可谓“没有最好，只有更好”。把词源学这一深邃的课题，从词源学家的书斋里解放出来，成为广大英语学习者的得心应手的工具，这正是作者多年的夙愿。

恩师、植物生理学家和教育学家朱培仁教授生前爱生如子，多次给予作者指点和鼓励，无以报答，深致缅怀。

丁家桐、王铭农、陆宝树、田九畴、刘宇庆、刘抒秋、刘恩怀、刘德林、陈逸范、李敬轩、李群、苏诚基、杨枫、张崇高、范建中、胡襄、姜淑贞、曹克清、梁鼎光、韩福庆、路殿卿、谭作相等师长、同学和挚友支持、鼓励和帮助过作者。

张纪孙先生、张士冷先生和张大椿先生认真审校了本书全文,并提出了许多宝贵的意见和建议。海南出版社给予大力支持,使本书得以顺利出版。

陈 剑、蓝 青协助部分稿件的电脑打字和抄写工作。

海口中联科技实业公司赵刚、龚艳明、周小莉、祝媛电脑照排全书。在此一并致以衷心的感谢。

谨以此书献给母校扬州城东(琼花观)小学、扬州中学、浙江大学、南京农业大学、上海第二医科大学。

由于水平限制,错漏之处,恐难避免,敬祈广大读者不吝指正。

蓝之中

1996 年于南京青石村

又 序

收到《快捷英语单词 7800》一书的书稿后,集中半个月多的时间,谢绝一切应酬与其他工作,闭门书斋,一口气把书稿通读了一遍,并进行校稿,个别地方作了些补充,供作者参考。

读完之后,我觉得,《快捷英语单词 7800》一书的学术性、实用性都不错,从理论到实践都有不少创新之处。据我所知,一般讲如何记忆英语单词的书,都会讲“构词法”、“拟音法”、“分类法”、“词首组字法”、“组块记忆法”等等,蓝之中先生用拉丁语词根演变成七千八百个单词的方法,本来也是诸多快速记忆法中的一种,但蓝先生这本书,跳出了一般的“方法加举例”的俗套,能进一步从英汉语言学渊源的高度提出了英语和汉语在构词上“逻辑相通”、“概念对等”等理论,并对近万条英语单词的结构进行了剖析和讲解,形象而生动地使读者加深对该单词的理解和记忆,这在众多类似书中,是绝无仅有的。我觉得这就是本书的价值所在。

除此之外,本书在推广普及拉丁语方面也做了有益的工作,根据我的切身体会,只懂英语,而不懂一点拉丁语,在国际金融、对外贸易、医学、法学和其他众多学科里,可以说会寸步难行。因为在外文专业书中,时不时会冒出一连串的拉丁语,就好象在中文书中出现文言文

一个道理。若你没有一点这方面的知识,就会碰到许多障碍和困难。这本书的基本读者是想学英语的学生和各行各业的专业人员,向他们介绍拉丁语是最合适不过的了。综观全书,《快捷英语单词 7800》是一本好书,是学英语读者的良师益友,也是专业科技人员的必备工具书。所以,我支持本书的问世。

张纪孙

中国军事法学会副会长兼秘书长
中国人民大学法学院
解放军西安政治学院军法系 兼职教授
国际军事法和战争法学会中国理事

1996 年春节前夕于北京

引 言

“巧妇难为无米之炊”。学英语,讲英语,没有足够的词汇量怎么行?语言好比建筑物,一要图纸——语法,二要建材——词汇,二者缺一不可。但麻烦主要产生在认记词汇的困难。

建筑物有高低不同,语言有雅俗之别,掌握三、五千单词,日常会话或借助词典进行阅读和翻译当无问题。但是再往高深,不免捉襟见肘。若求自如,少则上万,多则难说,这是令人头昏脑胀的事,切勿望而生畏,停滞不前。如何迅速而牢固地掌握更多的英语单词,其中有个方法问题。《快捷英语单词七千八》为您提供捷径。

(一)英语词汇的来源主要有三个方面:

1、来自古英语的单词往往是日常用语和造句用语。

例如:what 什么,who 谁,why 为什么,it 它,is 是,eye 眼,green 绿色,hand 手,house 房子,light 光(线)。

但是后面的几个词又可构成复合词,例如:

greeneyed 妒忌的(白种人“眼绿”喻妒忌,中国人则用“眼红”)

greenhand 新手(绿→嫩→新,中国人也称“没有经验的人”叫“嫩”)

greenhouse 温室(玻璃房里种花草,虽冬犹绿)

greenlight 准许(十字路口,绿灯通行)

2、来自拉丁语的单词通常是深层次的和高雅的用语。

例如:

exactitude	精确	progress	进展
benefactor	恩人	interjection	感叹
accession	就职	obsequence	献媚
collation	核对	elaborate	精心制作
caption	标题	preserve	蜜饯
confine	限制	collectivity	集体
conceive	构思	disign	设计
infirm	虚弱的	translocate	置换
disclose	泄露	assist	援助
fixation	固定	emit	散发
culture	文化	antisocial	孤独的
reflect	反射	immobility	稳定
decolor	漂白	resolve	解决
deflower	蹂躏	premute	变更
poco curantism	冷漠	absorb	吸收
efflux	时光流逝	international	国际的
currency	货币	inspect	检查
reform	改革	connect	连接
dictionary	字典	distrain	扣押
confuse	混淆	separation	分离
conduce	导致	construct	构筑
genesis	根源	expel	驱逐
duration	持久	intend	企图

depend	依靠	convenience	方便
determinism	宿命论	depress	抑制
implant	灌输	perversity	反常
abstract	抽象	repute	名誉
dispose	安排	adviser	顾问
contribute	贡献	prescribe	命令
report	报导	evolution	进化

这里提供的 60 个单词,其黑体部分即 60 个不同的词根,正是本书所研究的对象。从其词义来看,的确高出了几个档次。在历史上,作为古罗马人使用的语言——拉丁语(Latin)对英吉利人使用的语言——英语(English)发生过三次重大影响:

(1) 大陆时期

公元前三世纪后,罗马帝国在地中海地区建立,版图迅速扩展至欧、亚、非,强大的罗马民族将其高度发展的文化(文学,建筑,艺术,科学,哲学,雄辩术,法学等)传播给了被其征服的欧洲各民族。虽然是远居北海之滨的英国人的祖先盎格鲁—撒克逊人,也未能避开罗马浪潮的冲击。这是纪元前拉丁语产生的第一次影响。

(2) 海岛时期

公元五至六世纪,盎格鲁—撒克逊人的大部分渡过北海移居大不列颠岛。基督教的《圣经》也是用拉丁文书写的(此时罗马帝国虽已崩溃,但历史不能割断)。随着基督教的传播,拉丁语对迁移来大不列颠岛的盎格鲁—撒克逊人产生了第二次影响。

(3) 文艺复兴时期

公元十四到十六世纪,盎格鲁—撒克逊人已与岛上的凯尔特入以及后来的丹麦人和诺曼人结合,形成近代的英吉利民族。文艺复兴始于意大利,后来逐步扩大到法国、英国以及荷兰等欧洲其他国家,其特点是打倒宗教黑暗统治,复兴古代灿烂文化,历时三百多年,从此科学便大踏步地前进。西方学者,风起云涌地通过拉丁语著作打开了古罗马的文化宝库。英国人也不例外,其中杰出的人物有莎士比亚、莫尔(其著作《乌托邦》即用拉丁文写成)。这是拉丁语对英语的第三次冲击,影响之大,远及后世。归根结蒂是拉丁语词汇被英语大量吸收。我国的拉丁语专家谢大任教授说:“英语中有百分之八十的单词来自拉丁语。”

3、来自希腊语的单词主要作为科技用语。

希腊文化是罗马文化的老师,这一点当之无愧。公元前146年科林斯陷落,希腊划归于罗马版图。古希腊人创造的丰富多彩的文化,尤其是文学、艺术、哲学和科学方面的成就,无论怎么说都是罗马人所望尘莫及的。罗马人侵略了自己的老师,但又不得不恭恭敬敬地向希腊学习。首先在希腊字母的基础上创造了24个拉丁字母,后来16世纪德国人道主义者加进了两个字母“J和W”,使拉丁字母成为现在的26个,罗马人将希腊词拉丁化了以后又传播于欧洲。好学的英吉利人就间接地接受了这份文化遗产,并发扬光大。例如:

alchemy 炼丹术
biography 传记
chemistry 化学
dialogue 对话

lipochrome 脂色素
methodology 方法论
neurocyte 神经细胞
oxygen 氧

electron	电子	physics	物理学
geometry	几何学	rhetoric	修辞学
hydrogen	氢	scheme	规划
iatrology	治疗学	telephone	电话
jasper	碧玉(绿宝石)	urocyst	膀胱
krypton	氪(krypt-隐 蔽,氪为稀有气体, 像是非常隐蔽)	xyrophyte	旱生植物
		ypsiloid	Y字形的
		zoophile	动物爱护者

其中有四个字母:F、Q、V、W,无希腊词根。

(二)拉丁词根的确定:

词根又叫词干,是一个词的不变化部分,表示一词之核心,确定其基本概念。具有相同词根的词叫同根词或同族词。通过一个词根,在英语中有时能派生出数以百计的同根词,据此可以举一反三地迅速扩大英语学习者的词汇量。这项研究实际上是把词源学这一深邃的课题,从词源学家的书斋里解放出来,变为广大英语学习者得心应手的工具。

1、来自拉丁语动词的词根:

每个拉丁语动词都有四个基本形式:叙述式现在时单数第一人称、完成分词、目的分词和不定式。目的分词和不定式去掉词尾(斜体部分),剩下的便是词根(黑体部分)。试看:

种类	叙述式	完成分词	目的分词	不定式	词义
1	laboro	laboravi	laboratum	laborare	工作
2	video	vidi	visum	videre	看见
3	scribo	scripsi	scriptum	scribere	写
4	venio	veni	ventum	venire	来

2、来自拉丁语名词的词根：

在拉丁语词典中名词都标出四个部分：单数第一格，单数第二格，性属和词义。本书的研究虽未直接涉及名词性词根，但读者若深入自学下去，会触及到它们的，有些名词与动词同根。名词词根（黑体部分）是用单数第二格去掉格尾（斜体部分），试看：

种类	单数第一格	单数第二格	性属	词义
1	aqua	aqua <i>ae</i>	f.	水
2	folium	foli <i>i</i>	n.	叶
3	flos	flor <i>is</i>	m.	花
4	fructus	fruct <i>us</i>	m.	果实
5	species	speci <i>ei</i>	f.	物种

f. = femininum 阴性；m. = masculinum 阳性；

n. = neutrum 中性

特别是第三种名词，它的单数第一格和词根不完全一致，其词根是 flor，而不是 flos。

掌握百来个拉丁语的词根，又学会了构词方法，再领悟了“基本概念”与“派生词义”之间的辩证关系，这才是快捷学习英

语单词的正确途径。

(三)前缀与词根的缀合:

前缀是加在词根前面的构词要素,表示一词的方式、方法、方位、程度、大小、褒贬、可否和性质等等。从而使其产生新的意义。

英语中前缀大多数来自拉丁语和希腊语的介词,因此大部分可用形象思维加以表述:

前 缀	概 念	来 源
a, ab, abs- *	去, 离	L.
<u>ad- *</u>	<u>来, 近; 向,</u>	L.
after-	在...之后	Ice.
all-	全	D.
ana-	再, 向后	Gr.
ante-	在...之前	L.
anti-	反, 抗	Gr.
auto-	自己	Gr.
be-	足够, 充分, 到处	G.
bene-	好	L.
bi-	二, 两, 双	L.
by-	副, 属, 次	ME.
circum-	周围	L.
com- *	共同, 加强	L.
contra-	反, 抗	L.
counter-	逆, 反, 副	MnE. L.
cross-	交叉, 反对	MnE. L.
cruc-	十字架, 残酷	L.